

Hétfői Friss Újság

Független politikai, közgazdasági és társadalmi hetilap

Pehely és vattapaplan
legpontosabban és legmoder-
nebbül készül

M. WEILL

paplan műhelyben P. Bratianu 7.

Az államügyész

Kolozsváron, a napokban megtartott egyik kommunista agitátor tárgyalásán megvádolta az összes kisebbségeket. Azt mondotta a kisebbségi fajhoz tartozó védőügyvédnek, hogy a védenie érdekében tett előterjesztése természetes, mert a védő is kisebbségi ember's természet-szerűleg örvend a román állam széttöltésére irányuló törekvéseknek. Megdermesztő ez a mentalitás, amely ezen kijelentést az államügyész szájába adta ott Kolozsváron. — A kisebbségek, amelyek kezdettől fogva minden igyekezetükkel megakarják fogni az alkotó munka végét, akik hűségükkel, a jó állampolgár minden kíváncsiainak igyekeznek eleget tenni, akik a legjámborabb kötelességtudással huzzák a gazdasági helyzet lezüllesztett jármát, az ügyész ur szerint most örvendeznek a román állam széttöltésén. Az ügyész ur nagyon elvetette a súlykot. Mert ami ebben az országban történik, azon már csak sirni lehet. Nem örvend itt senki az állami élet le-vagy széttöltésére irányuló törekvéseken, mert annak első sorban a kisebbségek isszák meg a levét. — A kisebbségek legjobban annak örvendenek, ha egy boldog ország kiegyensúlyozott polgárai lehetnének. Vér-és adóáldozattal egyaránt a konzolidáció ügyének apostola minden kisebbségi polgár. Hát miféle ör-

vendezni való van annak látásában, hogy ennek a dáriusi kincsekben bővelkedő országnak lerongyolódott, munkanélküli polgárai között akadnak valakik, akik a mindennapi kenyérért talán kommunista agitációra vetemedhetnek. Mi van azon örvendezni való, ha borzalmas gazdasági válságban és kenyér nélküliségben tudat alatt is mérgeződik a lélek? Ki örvend itt azon, hogy az iparos, a kereskedő, a gazda egy szörnyű módon lezüllesztett helyzetnek áldozata lett? Ki örvend itt azon, ha az iparos letette a kalapácsot, a kereskedő

csődbe kergettetett, ha a gazdának kihúzták lába alól a földet? Ki örvend azon, ha télvíz idején a leghalványabb kilátástalanság nélkül benne vagyunk a legtokéletesebb lezüllesztési folyamatban? ... Ki örvend, hogy a szerencsétlen nyugdíjas nem kapja meg éhbérét? ... Vajjon: ki örvend mindezen elszomorító jelenségeken? ... Ugy-e bár senki! ... Ügyész ur, ne vádolja tehát azzal a kisebbségeket, hogy örvendeznek ezen a szörnyű züllésen. Inkább jöjjen és sirjunk együtt. Van éppen elég a miért ezt meg lehetne tenni! ...

Én vagyok Ábrahám és feláldoztam fiamat!...

Berlinből jelentik: Tegnap éjszaka Beálinben a rendőrségen jelentkezett Schatzke 36 éves kataszteri tisztviselő. »Én vagyok Ábrahám — mondotta — és feláldoztam a fiamat. Ezekután zsebéből egy véres kést húzott ki, amelyet letett az asztalra. A rendőrség kiszállt

a helyszínre, ahol a hálószobában az anya még aludt, mellette hatalmas vértócsában átvágott nyakkal feküdt a fia. Az anya irtózatossá sikollyal ébredt rá a valóságra. Az apát letartóztatták, valószínű hogy tettéi vallási tébolyból követte el.

Adóalanyoknak; mihez tartás végett!

Csak az adjon be adóvallomást, aki leszállítást remél

(Szatmár, jan. 20) Az adóvallomási iver beadása az állami adóhivataltba a törvény szerint, mint minden évben, az idén is január 31-éig kötelező. Noha a különböző lapok különféle szigorúságokat közölnek, mi biztos helyről vett információink alapján a következő információkat adhatjuk olvasóközönségünknek:

A főelv az, hogy mindenütt a régi adó marad, azt le nem szállítják, legfeljebb csak emelhetik. Ennélfogva csak az adjon be vallomást, aki új adósság, családi teher, eladás stb. révén leszállítást remél, vagy az az irigylésre méltó halandó, kinek jövedelme a múlt évben szaporodott. (Vajjon hányan van-

nak ilyenek?) Nem kell beadni vallomást 20 ezer lej jövedelemig, 30 ezerig is csak az tegye, aki leszállítást kér. Azonfelül szintén. A legelkiismeretesebben ajánljuk ezt olvasóinknak, ne törjék fejüket az adóvallomási iveren, csak azok, akik leszállítást kérnek. (Ezeknél is nagyon valószínűtlen az esély, mert — ismételjük — a tavalyi adók fognak maradni.) azok azonban, kik a múlt évben vallami adókedvezményt élveztek, bekebelezett adósság stb. címén, feltétlenül adják be vallomásaikat, különben kedvezményeiktől elesnek, mert az adóhivatal megszűntnek tekinti a kedvezményeket.

A nagy-cégek és a vállala-

Vajjon

Dr. Kulin
érmihály-
falvai föld-
birtoka

még mindig sajnálja-e az »Újság-
író Klub"-ban állítólag elvesztett
hatszáz ezer lejt? ...

tok személyzetükről és jövedelmeikről február 15-éig adják be vallomásaikat. Az adótárgyalások február 16-án kezdődnek, de oda csak azokat hívják, akik vallomást adtak be: különben a régi adó marad. A tárgyaláson is csak naiv ember várhat leszállítást, mert a pénzügyminiszter kimondta a szentenciát: a gazdasági helyzet tavaltól nem változott.

Ez ellen nincs apellátum!

— A menyasszony likőr helyett karbolsavval kínálta meg a sürgönykihordót. Tilistből jelentik: Egy esküvő alkalmával a sürgönykihordó táviratot hozott a mátkapárnak. A menyasszony likőrrel kínálta meg a postást, aki amikor az üveg tartalmát kiitta, összeesett és pillanatok alatt meghalt. Mint kitűnt, a leány a likörös üveget összeeserelte a karbolsavas üveggel. A menyasszony ezek után felvágta az ereit és meghalt.

— Kattowitzban szuronyos katonák verték szét a munkanélkülieket. Varsóból jelentik: Kattovitzban több száz főnyi munkanélküli tüntetett a kormány és a kapitalizmus ellen. A tüntetőket szuronyos katonaság verte szét. Sok sebesülés és letartóztatás történt. A letartóztatások miatt a nép között forradalmi lett a hangulat.

Mercur Áruház

v. Kazinczy u. 2.
Harisnya és divat-
áru legelőcsőbb be-
vásárlási forrás!...

Olesósági
Forrás
UJ ÜZLET
„NÉPÁRUHÁZ“ R. T.
P. Bratianu 17.

Megható kutyatörténet, amelyből sok ember tanulhat.

(Szatmár, jan. 23.) Megható kutyatörténetről hallottunk a napokban, amelyből sok ember tanulhat. A Szamos partján lakik egy vadász, akinek két szép vizslája volt. A vadásznak mostanában rosszul ment a dolga, nem tudta a két kutyát eltartani 's ezért az egyik vizslát eladta egy jó barátjának, aki a folyó másik partján, Szatmár határában lakik. A vizsla nem tudott beletörődni ebbe a változásba, új gazdájánál nagyon szomorú volt. Néhány nappal azután, hogy új lakhelyére költözött, hét kis kölyke született. Az eladott kutya az örvendetes családi esemény után még szomorúbb lett, mint

eddig. Egy este aztán fantasztikus dolgot követett el. Szájába vette egyik kölykét, beugrott a folyóba, átusztá, felkereste régi gazdájának házáat 's a régi kutyaólba elhelyezte a kölykét. Azután visszament a Szamoshoz, beugrott a vízbe, átusztott és visszazaladt új gazdájához, majd megint áthozott egy kölykét. Már virradni kezdett, mikor a nőtény vizsla már tizenharmadszor uszta át a Szamost a hetedik kölykével. Másnap reggel a vadász meglepetten találta meg a kutyaólban régi vizsláját és a hét kis vizslakölykét. Annnyira meghatódott ezen, hogy most már nem adja vissza a hű kutyát új tulajdonosának.

Férfi lett egy fiatalasszonyból, akit operációval ismét nővé változtattak.

— Páratlan orvosi eset Berlinben —

Berlinből jelentik: Néhány hónappal ezelőtt az egyik berlini klinikán egy fiatal asszony jelentkezett, aki elmondta, hogy nemrég ment férjhez és mintegy hónappal ezelőtt erős fekete szakáll és bajusz nőtt ki az arcán. Keblei és nőies formái eltűntek és teljesen férfivá vált. A professzorok tanakodtak, míg végül arra a meg-

állapításra jöttek rá, hogy a különös elváltozást egy mirigyben keletkezett daganat okozta. Tényleg a daganatot leoperálták és ettől kezdve a fiatalasszony kezdte visszanyerni nőiességét. A napokban hagyta el a kórházat és visszaköltözött férjéhez, aki elakart tőle való különös elváltozása miatt.

A hatóságok végre pontot tettek a szatmári „Álujsgíró Klub” monstruózus botrányaira.

■ Bűnvádi eljárás indult a bezárt klub „vállalkozói” ellen. —

(Szatmár, jan. 24.) Szatmárnak, ennek a határszéli kis városkának álmos egyhanguságát, csöndjét ismét nagy szenzációk vad larmája kavargatja. A tempótalan egykedvűségben élő szatmáriak könnyű émesztését egyszer-egyszer valami szokatlan csend zavarja 's azután sokáig olyan a város képe, mint valami megbolygatott méhkas. — De nincs az a szenzáció, melyet Szatmáron három nap alatt meg ne unnának. A nyugodt émesztésiakarás végül is mindent legyőz és néhány nap múlva ismét régi a város képe.

Most például újból hatalmas szenzációja akadt Szatmár váro-

Fiatal párokat érdekli.

Megérkeztek az új divatú gyermek-kocsik. Árakaz eddigieknél olcsóbbak. Szébbnél-szebb kivitelben kaphatók

Herrmannál.

Azok a fellelte súlyosokok amelyek miatt a hatóságoknak ez a mindenképpen helyes intézkedése végre mégis csak bekövetkezett, — a nagyközönség előtt már unos-untig ismeretesek, mert azokat kendőzés nélkül több ízben a nagynyilvánosság elé teregettük, sőt a bezárás alapját képező állításaink valódiságát, az azóta lefolytatott alapos közigazgatási vizsgálat során, az utolsó betűig beigazoltuk. Ennek egészen természetesen következménye volt tehát, hogy ezt a sokszor megénekelt

kártyabarlangot, ahol existenciák, családi boldogságok mentek tönkre és ahol a vállalkozók által zsebre vágott pinkapénzhez egy sikkasztó öngyilkos jelt vére is tapadt,

a hatóságok végre bezárják. — Ami ezután következik, az már csak az igazságszolgáltatás megtorló intézkedése, amely teljesen független az előbbtől: a bűnösök és a bűnösség megállapítása, nemkülönben a halatlanul merész „vállalkozók” megbüntetése. —

Ilyen körülmények mellett óriási vakmerőség volna még csak reményleni is, hogy ezt a bűnbarlangot a hatóságok újból átadják a közforgalomnak amikor az általunk kétségtelesen beigazolt súlyos botrányok mindegyike külön-külön és maga az alapítás körülményeinek ténye is elégséges ahhoz, hogy annak további működését eltiltsák. És itt szükségesnek tartjuk még megjegyezni, hogy korábbi cikksorozatainkban garadába gyűjtött adataink korántsem merítették még ki a rendelkezésünkre bocsátott botrányok teljes halmazát, a leg-súlyosabb botrányok kitergetésével csak azért vártunk, mert azok kétségbevonhatatlan bizonyítékainak beszerzése mindedig késett 's minthogy azok csak a bezárás után érkeztek be hozzánk, úgy azokat már csak az igazságügyi eljárás során folyó vizsgálatnak fogjuk rendelkezésére bocsátani.

A klub bezárásával kapcsolatosan a „Szamos” egyik hirdetésében beismeri, hogy ez a bűnbarlang

néhány újságírónak „magán” ügye volt, — és ennek dacára mégis volt annyi bátorságuk, hogy ehhez a pinkapénzhez „magán” vállalkozáshoz az újságírók „egyetemének” cégérét felhasználják!...

Hiszen ezen beismerés után joggal mondhatjuk, hogy már az elnevezéssel félrevezették a közönséget, mert ezt a „ma-

gán” vállalkozást ilyenformán csakis

„Álujsgíró klubnak”

lett volna szabad elkeresztelni. — Igen ám, csakhogy ezek a mindenre elszánt „merész magánvállalkozók” — ugylát-szik — megfélekedtek arról, hogy akadhat náluknál még sokkal „merészebb”, aki még őket is kritizálni meri, aki büntetendő cselekményük dolgát is firtalni kész és bokros pinkapénzes teendőikben megzavarhatja őket és aki hivatásának magaslatán „áll” 's akit valószínűleg éppen ezért olyan kiválsóan nagy előszeretettel szoktak ők „áll” hírlapíróknak nevezni, mintha bizony „állva” egyáltalán nem lehetne írni.

Ámde a saját kegyelmükből lett sajtó-főmögulok, akik mindig annyira el vannak telve a maguk működésének magasztosságával, hogy már a

„Bennünket hódolat illet és nem bírálat!”

jelszót is törvényerőre emelik itt Szatmáron, — most az egyszerű mégis családok. A közönség szimpáthiája velünk volt akkor is, amikor a rengeteg adathalmazt íróasztalunkra letette és velünk van ma is, amikor végre sikerült ezt a veszedelmes bűnbarlangot Szatmár társadalmáról leoperálnunk. Ennek legfényesebb bizonyítékát képezi az a rengeteg gratuláció, amely a közönség köréből felénk árad, a „klub” bezárása óta.

Régi igazság, hogy a szekert nem a kőszikla szokta az árokba fordítani, hanem a kis kavicsalmaz, már csak azért, mert a hétköznapi élet országútján rendszerint nem kősziklák hevernek, hanem csak egyszerű kavicsok, amelyek éppen elégségesek arra, hogy befelefordítsák az ilyen kétes vállalkozás obskurus szekerét az árokba.

Meggyőződésünk szerint ez a szekér ott éppen jó helyen van 's mi egyáltalán nem hisszük, hogy ezt onnan a kiérdemelt „Sors” valaha is kiengedné.

— Szappanos vizet itat-taka kommunistákkal. Aradról jelentik: Az aradi kommunista ifjumunkások felett ma határozott a törvényszék vádatanácsa, mely további fogvatartásukat rendelte el. A tárgyaláson Örvy dr. védő elmondotta, hogy a rendőrségen borzalmas kínzásokkal vallatják a kommunistákat. Kijelentette, hogy biztos tudomása van arról, hogy az ifjumunkásokat azon kívül, hogy megverték, kényszerítették arra, hogy igyanak abból a szappanos moszdóvizből, amiben a rendőrkömiszar megmosdott.

Ifj. Göre Gábor bíró úr levőle az koncentraciónyos kabinétrú.

— Ezt a kicsipkézett hangu nyavalyát is én erőszítottam. —



(Kelt levölöm az Klub bezárás napján Szatmárban.) Kévénom, hogy jellőn erőszítsem minden hithűségős Györgytát friss lyó egésségben trafáljon. Ő. m. a. f. Amiként hírlík mostanában, hát nagyon jól állunk az politikában. Bucuresti információim szórént az kormányt egy úgynevezött hangú, nohogys mondjam csak — valami koncentraciónyos kabinétrú fogja rövidsön átvönni, amely kabinétrú az hírs politikusunk, az Györgye Bratianu fogná heligazítani. Mondok az mán ippeg lyó vóna, mer mán ugyan csak ránk férne egy kis heligazítás, mer mán nagyon füres az hasunk. Az idei törmés mög alig vót öleg adóra. Csizmára mög mán nöm is tellött. Ő. m. a. f. De csak mán gyűane hát mielőbb ez a kicsipkézett kabinétrú, hogy javuna mög az helyzött, melhöz hasolló lyókat kévéna vagyok.

Ifj. Göre Gábor bíró ur s. k.

Utóírás: Majd e feléjtöm, hogy hát ha e az kormány győane uralomra, akkó ögész biztosra vöszöm, hogy hát Durbints (Duca) sógor is kibékül velünk. Ő. m. a. f. Ezzel maradtam

tisztöllettel az fenti s. k.

HIREK

Bál után.

Három kislány, három jácint,
Összejött a bál után.
Mind a három nap felé int,
Életharmat ajakán.

Kihajolnak az ablakon,
Fülükben zene zeng.
Három kislány, mind hajadon,
De szívükben csók dereng.

Szólt az első nevetgélő:
Lányok, de jól mulattam!
Elég lesz az egész évre,
Olyan sok bókot kaptam.

A másik sem szende, így szólt:
Engem felkért mindenki,
Mind szeretett mind udvarolt,
Nem táncolt annyit senki!

A harmadik más hangon szólt
S nem is mondott egyebet:
Én nekem csak egy udvarolt
S ma megkérte a kezemet.
Irtó: Szócs Pál.

A nő és a drágaság...

Szinte kicsuszik a tollunkból a kinálkozó szójáték. Minek erről beszélni? Hiszen a nő maga is drágaság. Hiszen a drágaság, maga is nő. — És minnél jobban nő a drágaság, annál nagyobb drágasága nő. Ám most semmi kedvem tréfára. Különb is, a humorban soha se ismertem tréfát. Komoly, nagy és érdekes kérdést forgatok a fejemben. Arról szeretnék írni, ki okozza inkább a drágaságot: a férfi, vagy a nő? ... Bizonyító eljárás nélkül kimondom az ítéletet, öfelsége, az örökös igazság nevében: Minden drá-

gaság kuforrása a nő! ... A nő létezése már magában drágaságot jelent és drágaságot szül. Az aszonynak egyenesen kinokat, fizikai fájdalmakat okoz a drágaság. A férfi kinlódik vele, a nő szenved miatta. A drágaságban a férfi szerzi a pénzt, a nő költi el. A szerzés mindig bizonyos gyönyörrel jár, az elköltés bizonyos fájdalommal. Én hozok, ő visz. Engém a dicsőség, övé a bánat. ...

— Kultuszadóval hátralékban levő mindazon tisztelt tagjainknak, akik a múlt vagy az azt megelőző évi adókievélést sérelmezik, ezennel tudomására hozzuk, hogy ebbeli sérelmeik írásbeli bejelentésére a képviselőtestület a mai naptól számítandó 15 napi haladékidőt engedélyezett. A sérelmeket a képviselőtestület felbírálói és indokolt esetben a kivétést helyesbíteni fogja. Figyelmeztetjük ezuttal tisztelt tagjainkat, hogy mindazok ellen, akik adóhátralékukat ennek dacára sem egyenlítik ki, a legkimételetlenebb behajtási eljárást tesszük folyamatba. Értesítjük egyben tisztelt tagjainkat hogy a kultuszadó és egyéb hitközségi tartozások kiegyenlítésének megkönnyítésére az előjáróság a szárnyasgabella törlesztési szelvényeinek beváltását az eddigi gabellatarifa érintetlen meghagyása mellett, a mai naptól kezdődő érvénnyel

ismét életbeléptette. Sajat érdeke tehát mindenkinek, hogy a mai naptól kezdődően vásárlandó gabella törlesztésszelvényeit megőrizze és egy később megállapítandó időben a vonatkozó előírások megállapítandó időben s' a vonatkozó előírások betartása mellett beváltsa. Figyelmébe ajánljuk t. tagjainknak, hogy a beváltandó szelvények zsinórmértékül fognak szolgálni a jövőbeni kultuszadó kivetéseknel, abból a szempontból, hogy egyes családok gabellában mennyit forgalmaznak. Éppen ezért a szelvények másra való átruházása különbeni elkobozás terhe mellett — szigorúan tiltva van. Satu Mare 1931 január hó 20. Az orth. izr. hitközség előjárósága.

— Öngyűjtősok — vigyázat! Csak a Monopol hivatal által lebélyezett öngyűjtőt szabad használni. A lebélyezés díja évenként 200 lej. A napokban egy szegénysorsu iparost 1000 lejre büntettek, le nem bélyezett öngyűjtő használatá miatt. Egy kereskedőt pedig, akinél 270 darab, öngyűjtőbe való kovakövet találtak, 27,000 lejre büntettek. Megjegyezzük, hogy senkinek sincs joga személymotoszt vagy házkutatást alkalmazni — öngyűjtő keresés céljából. Ezt csak a vizsgálóbíró rendelheti el s ez sem lehet általános, hanem csak megnevezett személyre vonatkozó rendelet. A falusi nép által használt acélkova-tapló nem esik a tilalom alá. Ezzel a régi de jó szerszámmal a piac közepén is bátran — pipára lehet gyujtani.

— Estélyi ruha kötelező. Bristolból jelentik: A bristoli mérnöki kamara a napokban nagy bankettet rendezett. Erre a bankettre meghívták Walter Ayles munkáspárti képviselőt is, ugys mint a város parlamenti követét, ugys mint mérnököt. A meghívó alján ez áll: „Estélyi ruha kötelező.” A képviselő elfogadta a meghívást, de közölte a mérnöki kamara titkárával, hogy elvi okokból nem vesz fel estélyi ruhát. A mérnöki kamara vezetősége tanácskozára ült össze a fontos kérdésben és végül közölte a képviselővel, hogy legnagyobb sajnálatára kénytelen ragaszkodni az estélyi ruhához. Erre aztán a képviselő a következőket válaszolta: „Önök” úgy látszik, engem nem mint képviselőt, nem mint mérnököt és nem is mint embert hívtak meg, sőt egyáltalán nem engem hívtak meg, hanem a szmokingomat. Önök úgy látják,

MOZI. HETI MŰSOR:

APOLLÓ:

Hétfő, kedd, és szerdán: A világ legnagyobb filmalkotása: **A Nyugati front 1918.**

Csütörtöktől: Hangos orosz slágér: **A volgaleánya** Evelin Holt és Igó Semmel.

URÁNIA:

Hétfőn és kedden: **TOM MIX és az arany szabadság** szenzációs új cov-boy dráma.

Szerda, csütörtök és pénteken a közkedvelt **BÉBÉ DANILS** a női Douglas Fairbanks pompás vigjátéka: **Szókimondó kisasszonyal.**

hogy az én egyszerű munkaruhám nem illik előkelő társaságukba. Ezért én szívesen lemondok az ilyen társaságról és boldogan otthon marado

— Érdekes számadatok. Budapestről jelentik: A statisztikai hivatal legutóbb kimutatása szerint Magyarország lakossága 8.700.000 lélekszámmra tehető. A zsidó lakosság az utóbbi években nagy számban emigrált. Magyarországon kétszáz ezernél több van, mint férfi

Londonból jelentik: A legújabb statisztikai adatok szerint a Föld lakossága 1889 millió, tehát közel két milliárd lélekszámot tesz ki. Ezek közül valás szerint 184 millió izraelita vallásu.

A hét humora

A korszón.

— Szeretsz? ...
— Imádlak! ...
— Valami nagyot mondjál, hogy elhiggyem.
— Hát akkor ugy szeretlek, mint-ha pénzed volna.

A Viktóriában.

Singer Nándor meséli a törzsasztalnál, hogy kisdíák korában a tanárja szerelmes levelet talált a füzetében.

— Singer — szólt szigorúan a tanár, gyere ki és fekdj rá erre a székre.

Singer rá fekdj a székre, tanára pedig egy pálcával nagyokat ütött Singerre, aki minden ütés után maga elé mormolta:

— Szeret... nem szeret... szeret... nem szeret...
A negyedik ütés után a tanár megelégedte a dolgot:

— Kelj fel!

Singer hátra fordította a fejét és könyörgő hangon suttogta:

— Tanár ur, még egyet...

As autóbussen.

— Mondja kalauz, ez az autóbusz mindig így ráz?

— Dehogya is kérem, csak menetközben.

Apolló

Hétfő, kedd, és szerdán a világ legnagyobb filmalkotása: **Nyugati front 1918**

Uránia

Hétfőn, kedden: **TOM MIX és az arany szabadság.**

a Dácia kávéház

a legkellemesebb szórakozóhely. Esténként hírneves zenekar hangversenyez. Kétfő konyha, elsőrendű fajborak - Szolid árak!

Rósenfeld, Roóz és Salamon

nemzetközi szállítók.
Export — Import
Satu Mare, Calea Traian 13.
Telefon : 155.

Kereskedelmi Bank R. T.

P. Bratianu (Deák-tér) 13. sz.

Saját tőke 10. 000 000

Kölcsönök nyújtása váltókra, árukra, ingatlanokra.

Inkassó, átutalások, meghitelezések, óvadékok garancialevelek ellátása. Betétek elfogadása könyvekre, folyószámlára a legelőnyösebb kamattal.

Idegen pénzek, valuták vétele, eladása.

**Agyag- és Vegyipar
R. T.**
tégla eladási helye.

Első erdélyi szemfedél és művirágyár

SATU-MARE

Mindenemű temetkezési cikkek gyártása
Telefon : 255

Szatmári Hitelbank R. T.

Alapított : 1910.
Foglalkozik a bank üzlet minden ágával

Versenytárs nélküli óra

TELLUS

Egyedárusító

ÓRA

ékszer és látszerész üzlet Str. Mihai Viteazul
(v. Rákózy u. 31. számn)

CORD autógummi javító üzem DEÁK-TÉR 9. sz.
alatt hó és sárlapok javítását megkezdte! — Szatmár és vidékének a legnagyobb és legolcsóbb javító üzeme!
Színes hócipő és csizmákat a saját színű anyagából javítja.

Utlevéleket
legolcsóbban, leggyorsabban
vizumoztat
Lebovics Izidor
fatáirodója Bul. Basarabilor
(v. Batthányi u.) 1. szám.

Szalón kávéház

(Árpád ucca 14.)
**Szatmár legintimebb mulató
helye.**
Reggeli gnyitva.

Butort

keves pénzért a legszebbet
Bakay Géza és fia
raktárában szerezheti be.
Raktáron kaphatók ebédő,
háló és különféle butorok.
Str. Decebal (volt Kölcsey-
ucca) 1. szám.

Keresztessy Zsigmond
műszerész nál
Satu-Mare, Str. Stefan cel Mare,
(v. Kazinczy u.) 1.
**Alakítsa át telepes
rádióját hálózatra
1400.-Leleért.**
Anódpótlók, rádiókészülékek,
hangszórók állandóan raktáron.
Special javító üzem

Vekker órák, zsebórák EKLÁM ÁRBAN

megérkeztek. Szemüveg
különlegességek orvosi
receptre pontosan és olcsón
kiszolgálva.

„Casa Oculara“
P. Bratianu (Deák tér) 4 sz.

Téli saisonra
swetterek, sapkák, haris-
nyák, kesztyűk, kosztü-
mök és mindenféle Bébé
különlegességek legolcsóbban
Mertz József
férfi- nődivat és rövidáru
üzletében.

MEGÉRKEZTEK
a legújabb típusu

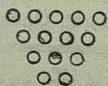
Ford

6 ABLAKOS 4 AJTOS
fedett személy-autók.
**Vas és Vasárbehoza-
tali R. T. Géposztálya**
SATU-MARE
Telefon : 19.

Id. Reiter Mór

épület és építkezési
anyagok nagy raktára

Satu-Mare



Alapítva : 1885.

Telefon : 56

Megvan oldva a fürdő-szoba hiány!

s lehetővé tettük, hogy kisebb lakásokban és mindenkinek egy darab
butorként szállítható GŐZ- KÁD- és zuhanyfürdője legyen aránylag
keves
pénzért.

„DIANA“
Str. Col. Jacobini (v. Várdomb u.) 14. sz.
A szabadalmazott „DIANA“ Fürdőszekrény egy szép kivitelű, csinos
butordarab, mely a legkisebb lakásban is kényelmesen elhelyezhető,
költőeskor könnyen szállítható, melyben 1-2 lei értékű petrolummal
pár perc alatt a legmagasabb fokú gőzfürdő érhető el. A lakásban
nem piszkít s igen alkalmas

reuma, köszvény, oszuz
etc. betegségek gyors és legolcsóbb házi gyógyítására. Vizellátása a für-
dőszekrényre szerelt szivattyúval történik, vagy ha a lakásban vízveze-
ték van, úgy abba könnyűszerrel bekapcsolható. Kezelése igen egyszerű,
ugyhogy azt egyszerű bemutatás után bárki kezelni tudja. Egy teljesen
complett „DIANA“ fürdőszekrény ára 10 000 Lei. Részletfizetésre is kap-
ható. Kiváncsiakra a Str. Jacobini-Várdomb u. 14. szám alatti üzemből
bárkinek bemutatjuk. A „DIANA“ fürdőszekrény a drága és költséges
fürdőszobát nemcsak pótolja, de sokkal praktikusabb, mert jelentéke-
nyen olcsóbb és alkalmas a legmagasabb fokú gőzfürdő vételére is,
továbbá sokkal kevesebb fűtőanyaggal gyorsabban melegíthető.
Saját érdekében : cissen megtekinteni, yéltékényszer nélkül.
OTTHONABAN 1 LEIÉRT GŐZFÜRDŐT VEHET

Sándor és Társa

Satunare, Str. Gh. Lazar (v.
Iskola ucca) 5. szám.
Mészáros és hentes üzeme.
Vesz: élő vágómarhákat.
Állandóan nagy raktár szalonna
és hufélékben.

Legszebb **Perzsa szőnyegek**, legjobb
angol gyapjú fonalak
legelőnyösebben
özv. Friedmann Jenőné-nél
(Östreich palota)

Villanyondolálás !!!
legmodernebb készülékekkel
6 hónapig tart

ROBELLA

kozmetika és hölgyfodrászat
Satunare, P. Bratianu 6. Lem. Tel. 27.

Hölgyek figyelmébe!

A téli saison fűző és mell-
tartó ujnadrágjai megérkeztek.
Hygienicus nadrágok ismét ér-
keztek. Gummiszövedtek és fűző-
kellékek kaphatók. Alakítást,
tisztítást vállal
Dr. Feldnerné fűzőszalonja,
P. Bratianu 2, az udvarban.

Ha
Magyarországon
napi, heti, vagy szaklapokban
akar hirdetni
forduljon bizalommal a közismert
Erdős József
hirdetési irodájához
Budapest, VI. Teréz-körút 35.
Telefon : 125-58.
Eredeti kiadóhivatali árak.
Többszöröi hirdetésnél tete-
mes engedmény. Most meg-
jelent újságkatalógus ingyen.

Victória
kávéházban
Lakatos Vincze
kétűző zenekara muzsikál.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Satunare, Str. Col. Jacobini (v.
Várdomb u.) 13.
Előfizetési árak:
Romániában egy évre 200 Lei
Csehszlovákiában egy évre 90 cK.
Késziratokat nem adunk vissza.
Minden cikkért írja fel.
Főmunkatárs.: Joláthy B. Zoltán
Kiadja: Hirsch M. Lajos.

Nyomatott a Hirsch féle nyomdai műintézet gyorsajátóján Satu-Mare.